

La lectura digital en las bibliotecas públicas: análisis de las percepciones y prácticas lectoras entre sus usuarios. El caso de las bibliotecas públicas gallegas

PLAN DE INVESTIGACIÓN

**PROGRAMA DE DOCTORADO EN FORMACIÓN EN LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO
UNIVERSIDAD DE SALAMANCA**

AUTORA
ELENA SÁNCHEZ MUÑOZ

DIRECTOR
JOSÉ ANTONIO CORDÓN GARCÍA

FECHA
31 DE MAYO DE 2018

INTRODUCCIÓN Y JUSTIFICACIÓN DEL TEMA DE ESTUDIO

Desde la popularización del ordenador personal, la lectura digital ha sido objeto de debate. Tras la publicación de *Being digital* (Negroponte, 1995), las declaraciones anunciando el fin del libro impreso no han dejado de sucederse sustentadas en aportaciones como la de Marc Prensky (2001) y su categorización en nativos e inmigrantes digitales. En sentido contrario, autores como Steiner (2001), Furtado (2006), Gubern (2010) o Casati (2013) hablan de la “resiliencia del papel” y las ventajas de la corporeidad del libro impreso. Especialmente desde el ámbito de las ciencias cognitivas, Wolf (2007), Mangen, Walgermo y Bronnink (2013), Baron (2015) y Willingham (2017) alertan sobre los peligros de la lectura digital: nuestra forma de leer está cambiando y la lectura lineal e inmersiva está siendo sustituida por una lectura superficial.

Historiadores de la lectura y de la escritura como Chartier (1997, 2006) y Lyons (2010) abordan esta cuestión desde una perspectiva transhistórica. La digital sería una de las cinco revoluciones, la más importante, que ha vivido el libro tras la invención del códex, el surgimiento de la lectura silenciosa, la aparición de la imprenta y la industrialización de la impresión. Estos autores comparan las visiones encontradas que se derivan de la lectura digital con las polémicas que se originaron en los inicios de la imprenta y apuestan por la coexistencia entre las dos formas del libro. A la historia de la lectura ha venido a sumarse, procedente de la bibliografía, la sociología de los textos, que aúna el análisis de las significaciones simbólicas con el de las formas materiales que las transmiten. Para McKenzie (1999), “las formas repercuten en el significado”, aseveración que se enmarca dentro del contexto de la ecología de los medios de Marshall McLuhan (1964) y, más concretamente, en su axioma “el medio es el mensaje” y que nos lleva a preguntarnos hasta qué punto la nueva inmaterialidad del texto digital influye en las interpretaciones que hacen los lectores.

La filosofía y la crítica literaria con Foucault (1969), Certeau (1980) y Ricoeur (1983) al frente, también se han ocupado de esta relación de apropiación del significado de un texto como fusión del mundo del lector y del mundo del texto. No obstante, el mundo del lector es, para Fish (1980), el de la comunidad interpretativa a la que pertenece. Tanto la construcción del sentido como sus prácticas de apropiación están definidas por las creencias y usos compartidos. Debemos preguntarnos, por tanto, en qué medida estas convenciones de la comunidad condicionan tanto la implantación de la lectura digital, como la interpretación que hacen los lectores de los textos digitales.

Los datos revelan que se está produciendo un asincronismo entre la rápida progresión de la tecnología y la evolución de las prácticas de los usuarios que está originando, a su vez, una asimilación lenta por parte de las instituciones (Cordón-García, 2011). Las cifras relativas a la producción y venta en España reflejados en los informes anuales de la Federación de Gremios de Editores de España (2017 y 2018) corroboran la baja implantación del libro y la lectura digital: en 2016, el 29,35% del total de ISBNs inscritos correspondió a obras en formato electrónico y la edición en este soporte tan sólo facturó el 5%. En 2017, un 19,4% de la población de 14 o más años leyó libros impresos y digitales, frente a un 40,3% que sólo leyó en papel.

Las estadísticas apuntan, sin embargo, a una implantación de la lectura digital aún menor entre los usuarios de las bibliotecas públicas. En 2015, el porcentaje de préstamos de libros electrónicos sobre el total de préstamos que se realizaron en las bibliotecas públicas españolas fue del 0,47 % (datos tomados del informe *eBiblio 2015* y de *Bibliotecas públicas españolas en cifras 2015*)

Es necesaria, por tanto, una investigación que aborde la lectura digital en las bibliotecas públicas analizando los factores exógenos arriba mencionados, así como la incidencia de elementos endógenos a las propias bibliotecas:

- Los contenidos: la colección a la que pueden acceder los lectores es limitada debido a la renuencia de una parte del sector editorial a dar acceso a algunos títulos, especialmente novedades y más vendidos, para el préstamo en bibliotecas (Alonso-Arévalo y Cordón-García, 2015). Así mismo, la limitación en el número de licencias concurrentes impide atender las demandas de todos los usuarios interesados en la lectura de los títulos más solicitados.
- Las plataformas de préstamo digital: en éstas confluyen algunas de las dificultades técnicas a las que se enfrentan los lectores, especialmente las relacionadas con la descarga de libros (enlazado y desenlazado de dispositivos, obtención de un ID, instalación de Adobe Digital Editions y de *apps*, autorización de equipos, etc.). Por otro lado, la atomización del acceso implica que los lectores deben aprender a manejarse en varios entornos (el del propio servicio de préstamo digital, el del opac y el de otros recursos electrónicos). En los casos más extremos, varias plataformas llegan a ofertarse en una misma biblioteca pública en accesos separados.

Todos estos elementos conducen al planteamiento de las siguientes preguntas: ¿Cuáles son los motivos por los que la lectura digital parece no penetrar en las bibliotecas públicas? ¿Qué factores tienen un mayor peso? El análisis de las percepciones y prácticas lectoras de los usuarios de las bibliotecas públicas mediante el estudio del caso gallego puede contribuir a dar una respuesta.

HIPÓTESIS DE TRABAJO Y PRINCIPALES OBJETIVOS A ALCANZAR

Hipótesis

Los factores intrínsecos a las bibliotecas públicas, sumados a los extrínsecos, inciden en las percepciones de los usuarios acerca de la lectura digital y ejercen un impacto en sus prácticas lectoras.

Hipótesis nula

Las percepciones de los usuarios de las bibliotecas públicas respecto a la lectura digital están únicamente mediatizadas por los factores extrínsecos, de modo que los intrínsecos no ejercen ningún impacto en sus hábitos lectores.

Objetivos

1. Contextualizar la lectura digital en el ámbito de la tecnología, la sociología, la historia de la lectura y las ciencias cognitivas.
2. Determinar los elementos de la lectura digital propios del contexto de las bibliotecas públicas.
3. Analizar el grado de imbricación de la lectura digital dentro de los servicios que ofrece la biblioteca pública.
4. Conocer las percepciones de los usuarios de las bibliotecas públicas sobre la lectura digital.
5. Estudiar los hábitos de lectura digital entre los usuarios de las bibliotecas públicas.
6. Identificar los factores que influyen en las percepciones y prácticas de la lectura digital entre los lectores de las bibliotecas públicas.
7. Establecer la incidencia de estas percepciones y prácticas en el uso de las colecciones digitales que ofertan las bibliotecas públicas.
8. Proponer las estrategias que permitan potenciar la lectura digital en las bibliotecas públicas.

METODOLOGÍA A UTILIZAR (APORTAR CONFORMIDAD/INFORMES/PROTOCOLOS GARANTIZANDO BIOÉTICA/BIOSEGURIDAD SI EL TIPO DE EXPERIMENTACIÓN LO REQUIERE)

Diseño de la investigación

La investigación se llevará a cabo mediante el Método Mixto de Investigación (MMR), definido por Johnson, Onwuegbuzie y Turner (2007) como la combinación de elementos procedentes de enfoques cuantitativos y cualitativos.

De conformidad con la taxonomía de Creswell y Piano (2011) para MMR, el diseño de esta investigación será de tipo explicativo secuencial. Tomaremos el sistema de notación de Morse y Niehaus (2009) para su plasmación:

QUAN → QUAL

Fases de la investigación

1.Fase I: Revisión bibliográfica y estado de la cuestión.

Para la elaboración de la parte teórico-conceptual, procederemos a la identificación, lectura y recensión de la bibliografía especializada en las siguientes áreas:

- Elementos tecnológicos que intervienen en la lectura digital: formatos y soportes de lectura, dispositivos y plataformas.
- Factores sociológicos que inciden en la lectura: sociología de la lectura y sociología de los textos.
- Historia de la lectura: perspectiva transhistórica.
- Aspectos cognitivos relacionados con la lectura digital, con especial atención a los estudios comparados entre lectura digital y lectura en papel.

Así mismo, se hará un análisis exhaustivo de las fuentes (principalmente literatura gris) que proporcionan datos sobre la lectura digital en España y, en especial, en las bibliotecas públicas (estadísticas, informes, etc.).

Esta revisión bibliográfica nos permitirá conocer el estado de la cuestión de los diferentes enfoques enumerados, así como los avances y las líneas de investigación más recientes.

2.Fase II: Recogida de datos.

2.1. Los elementos cuantitativos y cualitativos se sucederán de manera secuencial y dependiente: en primer lugar, se realizarán encuestas dirigidas a los lectores de las bibliotecas públicas gallegas que hayan hecho uso del servicio de préstamo digital (GaliciaLe). Tras el análisis de los resultados, se elaborará el cuestionario de la entrevista personalizada y el diseño de la observación no participante. Las entrevistas y la observación se llevarán a cabo, por tanto, al final de esta fase.

2.2. Población y muestra: la población estará conformada por lectores de las bibliotecas públicas gallegas que, desde la puesta en funcionamiento de GaliciaLe, hayan utilizado alguna de las plataformas de préstamo de libro electrónico (eBiblio Galicia y el Catálogo del libro electrónico gallego) o ambas.

Se remitirá un cuestionario online a cada lector, de modo que la muestra quedará constituida de forma aleatoria por los usuarios que respondan al mismo.

Así mismo, se hará un muestreo intencionado para la selección de los sujetos participantes en la entrevista estructurada y en la observación.

3.Fase III: Análisis de los resultados, discusión y conclusiones.

La integración de los elementos cuantitativos y cualitativos se llevará a cabo durante el análisis e interpretación de los resultados (Schoonenboom y Johnson, 2017).

En esta fase se explicarán los hallazgos y se demostrará la hipótesis planteada (Muñoz Razo, 2011; Sierra Bravo, 2007; Molina-Carmona y Llorens-Largo, 2018):

3.1. Se enjuiciará críticamente la validez y fiabilidad de los resultados.

3.2. Se discutirá el alcance de los mismos y se interpretarán con el fin de extraer conclusiones: principios, relaciones y generalizaciones.

3.3. Se compararán los resultados con los de otros estudios y se analizarán posibles discrepancias.

3.4. Se demostrará la hipótesis inicial y se explicará cómo los resultados avalan dicha hipótesis.

3.5. Se indicarán usos y aplicaciones del trabajo.

3.6. Se explicarán las limitaciones halladas y se sugerirán futuras investigaciones para la superación de estas limitaciones.

Código ético

La investigación se llevará a cabo conforme a las *Ethical Guidelines for Educational Research* (BERA Guidelines) de la British Educational Research Association (2011).

MEDIOS Y RECURSOS MATERIALES DISPONIBLES

Este trabajo se desarrolla en el programa de Doctorado: Formación en la Sociedad del Conocimiento (García-Peñalvo, 2013; 2014; 2017; García-Peñalvo et al., 2017), siendo su portal la principal herramienta de comunicación y visibilidad de los avances (García-Holgado et al., 2015).

Durante las fases de investigación arriba detalladas se hará uso de los medios materiales del Grupo de Investigación (GIR) E-LECTRA (Grupo de Investigación sobre Edición Electrónica y Lecto-escritura Digital) así como de los recursos proporcionados por la Universidad de Salamanca:

- Bases de datos suscritas por la Universidad: Web of Science-Fecyt, Scopus, CSIC, LISTA, LISA, Eric, Science Direct, etc.
- Catálogo bibliográfico y metabuscador.
- Repositorio documental Gredos (tesis doctorales, ponencias, etc.)
- Plataforma de préstamo de libro electrónico Cielo.
- Revistas electrónicas accesibles bajo licencia.
- Plataforma del Programa de Doctorado de Formación en Sociedad del Conocimiento <http://knowledgesociety.usal.es/> (publicaciones, seminarios, evidencias, etc.)
- Seminarios, talleres y cursos presenciales y a distancia.
- Para la elaboración de formularios en línea: Qualtrics o Turning Point – ResponseWare.
- Para el análisis de los datos cuantitativos: SPSS.

Además de los recursos proporcionados por la Universidad de Salamanca, y de modo complementario, contaremos con los siguientes medios:

- Google Scholar y motores de búsqueda.
- Catálogos bibliográficos y repositorios de otras instituciones (E-Lis, Digital CSIC, OCLC Research Publications, etc.).
- Páginas web, revistas electrónicas, monografías, tesis, actas, informes, estadísticas.
- Listas de distribución como IWETEL.
- Gestores de referencias (Mendeley, Zotero, RefWorks o EndNote).
- Para el registro de las entrevistas personalizadas se valorará la posibilidad de emplear una herramienta de reconocimiento de voz (Dictation, Speechnotes, Dragon Naturally Speaking, etc.).
- Para el registro de la observación no participante se valorará la posibilidad de utilizar una herramienta para llevar a cabo pruebas de usabilidad (LookBack, UserTesting, UserZoom o Loop11)
- Con el fin de analizar los datos cualitativos, se valorará la posibilidad de emplear un programa de análisis cualitativo (CAQDAS).

PLANIFICACIÓN TEMPORAL AJUSTADA A TRES AÑOS / CINCO AÑOS (Tiempo parcial)

2017 – 2018

Revisión bibliográfica y estado de la cuestión.

Elaboración del artículo “El acceso a los contenidos de las plataformas de préstamo digital. Integración vs atomización”.

Envío a la revista El Profesional de la Información (EPI): 10/01/2018

Fecha de aceptación: 27/02/2018

Fecha prevista de publicación: junio de 2018 (número monográfico dedicado a la lectura digital).

Datos de interés sobre la revista:

- Indexada por ISI Social Sciences Citation Index (Q3) y Scopus (Q1)
- Factor de impacto JCR: JIF 2016 = 1,063
- Scopus/SCImago Journal Rank: SJR 2016 = 0,541

2018-2019

Revisión bibliográfica y estado de la cuestión.

Diseño del cuestionario online.

Selección y aprendizaje del software de apoyo a la investigación.

Asistencia a seminarios del programa de doctorado.

2019-2020

Actualización de la revisión bibliográfica y estado de la cuestión.

Envío del cuestionario online.

Análisis de los resultados.

Diseño de la entrevista personalizada y de la observación participante.

Presentación de una comunicación en un congreso.

2020-2021

Actualización de la revisión bibliográfica y estado de la cuestión.

Realización de un muestreo intencionado para la selección de los sujetos participantes en la entrevista estructurada y en la observación.

Realización de la entrevista y la observación no participante.

Integración de los elementos cuantitativos y cualitativos durante el análisis e interpretación de los resultados.

2021-2022

Actualización de la revisión bibliográfica y estado de la cuestión.

Redacción de la tesis y conclusiones.

Revisión final.

Lectura de la tesis.

A lo largo de este período de 5 años, y a medida que se vayan alcanzando evidencias, se intentará dar difusión a las mismas a través de la publicación de artículos y de la participación en congresos además de los indicados en la planificación temporal.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alonso-Arévalo, J. y Cordon-García, J.A. (2015). Retos en torno al préstamo de libros digitales en bibliotecas. *Anales de Documentación*, 2015, 18(1).
<http://dx.doi.org/10.6018/analesdoc.18.1.207171>
- Baron, N.S. (2015). *Words onscreen: The fate of reading in a digital world*. New York: Oxford University Press
- British Educational Research Association (2011). *Ethical Guidelines for Educational Research*. London: BERA. Recuperado de <https://www.bera.ac.uk/wp-content/uploads/2014/02/BERA-Ethical-Guidelines-2011.pdf>
- Casati, R. (2013). *Contro il colonialismo digitale: Istruzioni per continuare a leggere*. Roma: Laterza (Traducción castellana: *Elogio del papel: contra el colonialismo digital*. Barcelona: Ariel, 2015)
- Certeau, M. de (1980). *L'Invention du quotidien, 1. Arts de faire*. Paris: Union Générale d'Éditions. (Traducción castellana: *La invención de lo cotidiano, 1. Artes de hacer*. México D.F.: Universidad Iberoamericana, 2000).
- Chartier, R. (1997). *Le livre en révolutions. Entretiens avec Jean Lebrun*. Paris: Textuel. (Traducción castellana: *Las revoluciones de la cultura escrita: diálogo e intervenciones*. Barcelona: Gedisa, 2000).
- Chartier, R. (2006). Materialidad del texto, textualidad del libro. *Orbis Tertius*, 11(12). Recuperado de http://www.orbistertius.unlp.edu.ar/article/view/OTv11n12a01/pdf_23
- Creswell J. W. y Plano Clark, V. L. (2011). *Designing and conducting mixed methods research* (2ª ed.). Los Angeles, CA: Sage.
- Federación de Gremios de Editores de España (2017). *Comercio Interior del Libro en España 2016*. Recuperado de http://federacioneditores.org/img/documentos/Comercio_Interior_16.pdf
- Federación de Gremios de Editores de España (2018). *Hábitos de lectura y compra de libros en España 2017*. Recuperado de <https://www.mecd.gob.es/dam/jcr:1667003c-b613-4ee0-987a-5b615e93c773/HLCL2017-FGEE.pdf>
- Fish, S. (1980). *Is there a text in this class?: The authority of interpretive communities*. Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press.
- Foucault, M. (1969). Qu'est-ce qu'un auteur? *Bulletin de la Société française de philosophie*, 63 (3), 73-104 (Société française de philosophie, 22 febrero 1969; debate con M. de Gandillac, L. Goldmann, J. Lacan, J. d'Ormesson, J. Ullmo, J. Wahl)
- Furtado, J. A. (2006). *O papel e o pixel. Do impresso ao digital: continuidades e transformações*. Florianópolis (Brasil): Escritório do Livro. (Traducción castellana: *El papel y el píxel. De lo impreso a lo digital: continuidades y transformaciones*. Gijón: Trea, 2007)
- García-Holgado, A., García-Peñalvo, F. J., & Rodríguez-Conde, M. J. (2015). Definition of a technological ecosystem for scientific knowledge management in a PhD Programme. In G. R. Alves & M. C. Felgueiras (Eds.), *Proceedings of the Third International Conference on Technological Ecosystems for Enhancing Multiculturality (TEEM'15) (Porto, Portugal, October 7-9, 2015)* (pp. 695-700). New York, NY, USA: ACM.

- García-Peñalvo, F. J. (2013). Education in knowledge society: A new PhD programme approach. In F. J. García-Peñalvo (Ed.), *Proceedings of the First International Conference on Technological Ecosystems for Enhancing Multiculturality (TEEM'13) (Salamanca, Spain, November 14-15, 2013)* (pp. 575-577). New York, NY, USA: ACM.
- García-Peñalvo, F. J. (2014). Formación en la sociedad del conocimiento, un programa de doctorado con una perspectiva interdisciplinar. *Education in the Knowledge Society*, 15(1), 4-9.
- García-Peñalvo, F. J. (2017). *Education in the Knowledge Society PhD Programme. 2017 Kick-off Meeting*. Paper presented at the Seminarios del Programa de Doctorado en Formación en la Sociedad del Conocimiento (16 de noviembre de 2017), Salamanca, España. <https://goo.gl/bJ5qKd>
- García-Peñalvo, F. J., Ramírez-Montoya, M. S., & García-Holgado, A. (2017). TEEM 2017 Doctoral Consortium Track. In J. M. Doderó, M. S. Ibarra Sáiz, & I. Ruiz Rube (Eds.), *Fifth International Conference on Technological Ecosystems for Enhancing Multiculturality (TEEM'17) (Cádiz, Spain, October 18-20, 2017)* (Article 93). New York, NY, USA: ACM.
- Gubern, R. (2010). *Metamorfosis de la lectura*. Barcelona: Anagrama.
- Johnson, R. B. y Onwuegbuzie, A. J., Turner, L. A. (2007). Toward a definition of mixed methods research. *Journal of Mixed Methods Research*, 1, 112-133.
doi:10.1177/1558689806298224
- Lyons, M. (2010). *A history of reading and writing in the Western world*. London: Palgrave Mcmillan. (Traducción castellana: *Historia de la lectura y de la escritura en el mundo occidental*. Buenos Aires: Editoras del Calderón, 2012)
- Mangen, A., Walgermo, B. R. y Bronnink, K. (2013). Reading linear texts on paper versus computer screen: effects on reading comprehension. *International Journal of Educational Research*, 58, 61-68. <https://doi.org/10.1016/j.ijer.2012.12.002>
- McKenzie, D.F. (1999). *Bibliography and the sociology of texts*. Cambridge: Cambridge University Press. (Traducción castellana: *Bibliografía y sociología de los textos*. Madrid: Akal, 2005)
- McLuhan, M. (1964). *Understanding media: The extensions of man*. Berkeley, CA: Gingko Press. (Traducción castellana: *Comprender los medios de comunicación: las extensiones del ser humano*. Barcelona: Paidós, 1996)
- Molina-Carmona, R. y Llorens-Largo, F. (2018). Taller de reescritura de artículos científicos. En: *II Semana Doctoral Formación en la Sociedad del Conocimiento 2018*. Recuperado de <https://es.slideshare.net/knowledgesociety/taller-de-reescritura-de-artculos-cientificos-86694034>
- Muñoz Razo, C. (2011). *Cómo elaborar y asesorar una investigación de tesis* (2ª ed.). México: Pearson Educación.
- Morse, J. M. y Niehaus, L. (2009). *Mixed method design: principles and procedures*. Walnut Creek: Left Coast Press
- Negroponte, N. (1995). *Being digital*. New York: Alfred A. Knopf. (Traducción castellana: *El mundo digital*. Barcelona: Ediciones B, 1995)
- Prensky, M. (2001). Digital natives, digital immigrants. *On the Horizon*, 9(5), 1-6.

- Ricoeur, P. (1983). *Temps et récit. 1. L'Histoire et le récit*. Paris: Éditions du Seuil. (Traducción castellana: *Tiempo y narración. Configuración del tiempo en el relato histórico*. (5ª ed.). México D.F.: Siglo XXI Editores, 2004)
- Sierra Bravo, R. (2007). *Tesis doctorales y trabajos de investigación científica: metodología general de su elaboración y documentación* (5ª ed.). Madrid: Thomson.
- Steiner, G. (2001). *The grammars of creation*. London: Faber and Faber. (Traducción castellana: *Gramáticas de la creación*. Madrid: Siruela, 2001)
- Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria (2016a). *eBiblio 2015*. Recuperado de http://www.mecd.gob.es/mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/bibliotecas/eBiblio/eBiblio_2015_est.pdf
- Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria (2016b). *Bibliotecas públicas españolas en cifras 2015*. Recuperado de <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/bibliotecas/novedades/Estadisticas-2015.html>
- Willingham, D.T. (2017). *The reading mind: A cognitive approach to understanding how the mind reads*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.
- Wolf, M. (2007). *Proust and the squid: The story and science of the reading brain*. New York: Harper Collins. (Traducción castellana: *Cómo aprendemos a leer: historia de la ciencia del cerebro y la lectura*. Barcelona: Ediciones B., 2008)